

Ex 1788

Document No. 5596

Page 1

C E R T I F I C A T E

The undersigned CHARLES JONGENEEL first Lieutenant R.N.I.A. head of the War Crimes Section of Netherlands Forces Intelligence Service (NEFIS) being first duly sworn on oath deposes and states that the annexed report is a full, true, complete and accurate copy of the original documents, entitled

"Report regarding the accused S. Nagata, Japanese interpreter at Soemba from May 15th to approx. July 1944," drawn up by W.F.H. van der Plas, controller in Soemba, dated Waingapoe, 4 December 1945, No. CM/1022/RB,

which document is a part of the official records of the NEFIS.

Signature: CH. JONGENEEL

SEAL

Batavia, June 7th, 1946.

Subscribed and sworn to before me K. A. de WEERD, first Lieutenant R.N.I.A., Higher Official attached to the Office of the Attorney-General N.E.I.

/s/ K. A. de WEERD

.

123/R.

REPORT REGARDING THE ACCUSED "S. NAGATA", JAPANESE INTERPRETER

AT SOEMBA, from MAY 15th to approx. JULY 1944.

Under the Japanese Commandant "JUNIHARA" at WAINGAPOE, the Japanese interpreter "S. NAGATA" in the beginning held the function of Civil Administrator in the Island of SOEMBA. He spoke the Malay language rather fluently and pre-war he presumably lived at MALANG for several years.

By his orders, the Europeans in SOEMBA and the 2 Americans who live there, in total 30 persons, received solitary confinement in the prison at WAINGAPOE, and 55 women and children were cramped in the "passanggrahan" at WAINGAPOE, which building contained only 3 bedrooms, an inner-hall and a dining room. Food was not supplied by the Japanese, everything had to be bought by the prisoners and prepared at home.

Private moneys, possessions and food-stocks were seized by or on orders of "S. NAGATA", most probably in co-operation with the Japanese "JUNIHARA". Fortunately the women had some money with them and the 30 men had together approx. f.900.-. Of this amount about f.300.- was stolen one night by a couple of Japanese guards on duty.

By orders of "S. NAGATA" all the Europeans here, had to make a statement of private amounts of money and possessions, whereafter the money was seized. Many valuable articles disappeared into the pockets of said "S. NAGATA" and in those of the Japanese Commandant and his assistants. Silver forks and spoons were recently found at the house of a Savoese woman in the village of KAMBANIROE; they had been presented to her by "S. NAGATA".

Moreover "S. NAGATA" was a sadist. Once or twice a week in the period from May 20th until July 10th 1942, he entered the prison between 20.00 hrs. and 24.00 hrs. accompanied by some soldiers, in order to thrash 5 to 10 "whites" with rice-pounders and big bamboo sticks. Nearly all of us were once thrashed in this fashion. When the victim lost consciousness, buckets of water were thrown over his body to revive him, some final strokes were inflicted upon him and thereafter the man was permitted to return to his cell. It was always "S. NAGATA" who organized these maltreatments. First he held a secret conversation with the Japanese soldiers who accompanied him, then he laughed aloud after which thrashing commenced. I wonder that arms and legs were not broken during these maltreatments. An American airman, "HAINES," had 2 ribs broken as a result of maltreatment.

The Military Surgeon "van HASSELT" and Lt. "SCHUDDEBEURS" incurred bruises, so that for days they were not able to walk and I myself partially fractured my left arm and was unable to use it for five weeks. Natives too, were beaten black and blue with "aloes" or rice-pounders. In June we saw a Soembanese, who had been carried into the prison and put in a cell, groaning with pain and with open wounds all over his body.

Other native prisoners received a small portion of under-done djagoeng (Indian corn) only once a day. They had to live and to work on this poor food. More cruelties were inflicted upon the natives in SOEMBA by said "S. NAGATA."

The above-mentioned facts were witnessed by me and I am willing to declare this on oath. Against "S. NAGATA" there is a fierce hatred among the native population and also among nearly all the officials and it is universally hoped and expected that this sadist will be sentenced and punished, if possible, in SOEMBA.

WAINGAPOE, 4/12/45.

The Govt. Controller in SOEMBA,
Signed: "W.F.H. PLAS".